

Bruselj, 1. julij 2020
(OR. en)

9311/20

Medinstitucionalna zadeva:
2020/0131 (NLE)

ACP 65
WTO 114
COASI 76
RELEX 496

PREDLOG

Pošiljatelj:	za generalno sekretarko Evropske komisije: direktor Jordi AYET PUIGARNAU
Datum prejema:	1. julij 2020
Prejemnik:	generalni sekretar Sveta Evropske unije Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN
Št. dok. Kom.:	COM(2020) 273 final
Zadeva:	Predlog SKLEPA SVETA o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Odboru za trgovino, ustanovljenem na podlagi Začasnega sporazuma o partnerstvu med Evropsko skupnostjo na eni strani in pacifiškimi državami na drugi strani, glede spremembe Sporazuma zaradi upoštevanja pristopa Neodvisne države Samoe

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2020) 273 final.

Priloga: COM(2020) 273 final



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 1.7.2020
COM(2020) 273 final

2020/0131 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Odboru za trgovino, ustanovljenem na podlagi Začasnega sporazuma o partnerstvu med Evropsko skupnostjo na eni strani in pacifiškimi državami na drugi strani, glede spremembe Sporazuma zaradi upoštevanja pristopa Neodvisne države Samoe

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. PREDMET UREJANJA PREDLOGA

Ta predlog se nanaša na sklep o določitvi stališča, ki se v imenu Unije zastopa v Odboru za trgovino, ustanovljenem na podlagi Začasnega sporazuma o partnerstvu med Evropsko skupnostjo na eni strani in pacifiškimi državami na drugi strani (v nadaljnjem besedilu: Sporazum), glede spremembe Sporazuma zaradi upoštevanja pristopa Neodvisne države Samoe k Sporazumu.

2. OZADJE PREDLOGA

2.1. Razlogi za predlog in njegovi cilji

Svet je 12. junija 2002 pooblastil Komisijo za začetek pogajanj za sporazume o gospodarskem partnerstvu z državami AKP.

Unija je 30. julija 2009 podpisala Začasni sporazum o partnerstvu med Evropsko skupnostjo na eni strani in pacifiškimi državami na drugi strani, ki vzpostavlja okvir za Sporazum o gospodarskem partnerstvu¹. Cilji Sporazuma so:

- (a) omogočiti pacifiškim državam, da izkoristijo boljši dostop na trg, ki ga ponuja EU;
- (b) spodbujati trajnostni razvoj in postopno vključevanje pacifiških držav v svetovno gospodarstvo;
- (c) vzpostaviti območje proste trgovine med pogodbenicami na podlagi skupnega interesa, in sicer s postopno liberalizacijo trgovine na način, ki je skladen z veljavnimi pravili STO in načelom asimetrije, ob upoštevanju posebnih potreb in omejitev zmogljivosti pacifiških držav glede ravni in časovnega okvira obveznosti;
- (d) vzpostaviti ustrezne mehanizme reševanja sporov ter
- (e) vzpostaviti ustrezno institucionalno ureditev.

Papua Nova Gvineja in Republika Fidži začasno uporabljata Sporazum od 20. decembra 2009 oziroma 28. julija 2014.

V členu 80 Sporazuma je določeno, da lahko drugi pacifiški otoki pristopijo k Sporazumu na podlagi predložitve ponudbe za dostop na trg, ki izpolnjuje zahteve člena XXIV GATT 1994. V skladu s tem je Neodvisna država Samoa pristopila k Sporazumu 21. decembra 2018² in ga začasno uporablja od 31. decembra 2018. Izvajajo se postopki pogodbenic za pristop Salomonovih otokov in Kraljevine Tonga, ki so izrazili zanimanje za pristop k Sporazumu.

Po pristopu Neodvisne države Samoe k Sporazumu je treba v Sporazum uvesti tehnične spremembe, da se doda njena ponudba za dostop na trg v Prilogo II k Sporazumu.

2.2. Odbor za trgovino SGP

S členom 68 SGP se ustanovi Odbor za trgovino, ki ga sestavljajo predstavniki pogodbenic (EU in pacifiških držav).

Odbor za trgovino obravnava vse zadeve, ki so potrebne za izvajanje Sporazuma. Odbor za trgovino lahko pri opravljanju svojih nalog:

¹ Sklep Sveta z dne 13. julija 2009 o podpisu in začasni uporabi začasnega Sporazuma o gospodarskem partnerstvu med Evropsko skupnostjo na eni strani in pacifiškimi državami na drugi strani (UL L 272, 16.10.2009, str. 1).

² UL L 333, 28.12.2018, str. 1.

- (f) vzpostavi in nadzoruje vse posebne odbore ali organe, potrebne za izvajanje Sporazuma;
- (g) se sestane, kadar koli se dogovorijo pogodbenice;
- (h) prouči vsa vprašanja v okviru Sporazuma in pri opravljanju svojih nalog sprejme ustrezne ukrepe ter
- (i) sprejema odločitve ali pripravlja priporočila v primerih, določenih v Sporazumu.

2.3. Predvideni sklep Odbora za trgovino SGP

Odbor za trgovino SGP je na sedmi seji, ki je potekala 3. in 4. oktobra 2019, sprejel priporočilo pogodbenicam Sporazuma in jim med drugim priporočil spremembo Sporazuma zaradi upoštevanja pristopa Neodvisne države Samoe. Zahtevana sprememba je vključitev ponudbe Samoe za dostop na trg v Prilogo II k Sporazumu.

V členu 13 Sporazuma je določeno, da lahko Odbor za trgovino s soglasjem spremeni Prilogo II na kakršen koli način, za katerega meni, da je primeren.

V skladu s tem Odbor za trgovino SGP na svoji osmi seji XX XX XX sprejme sklep, da se izvede potrebna tehnična sprememba Sporazuma zaradi upoštevanja pristopa Neodvisne države Samoe.

3. STALIŠČE, KI SE ZASTOPA V IMENU UNIJE

Predlagani sklep Sveta določa stališče, ki se v imenu Unije zastopa glede sprejetja predlagane spremembe Sporazuma zaradi upoštevanja nedavnega pristopa Neodvisne države Samoe.

To stališče temelji na osnutku sklepa Odbora za trgovino o spremembi Sporazuma, priloženega osnutku sklepa Sveta.

Predmet urejanja predvidenega priporočila se nanaša na trgovinsko politiko, za katero ima Unija izključno zunanjo pristojnost na podlagi člena 3(2) PDEU.

4. PRAVNA PODLAGA

4.1. Postopkovna pravna podlaga

4.1.1. Načela

Člen 218(9) Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU) ureja sklepe o določitvi „stališč, ki naj se v imenu Unije zastopajo v organu, ustanovljenem s sporazumom, kadar ta organ sprejema akte s pravnim učinkom, razen aktov o spremembah ali dopolnitvah institucionalnega okvira sporazuma“.

Pojem „akti s pravnim učinkom“ vključuje tudi akte, ki imajo pravni učinek zaradi pravil mednarodnega prava, ki veljajo za zadevni organ. Vključuje tudi instrumente, ki nimajo zavezujočega učinka v mednarodnem pravu, a lahko „odločilno vpliva[jo] na vsebino ureditve, ki jo [sprejme] zakonodajalec Unije“.

4.1.2. Uporaba v obravnavanem primeru

Odbor za trgovino je organ, ustanovljen s Sporazumom o gospodarskem partnerstvu.

Sprememba, ki jo sprejme Odbor za trgovino, ima pravne učinke. Predvidena sprememba bo po sprejetju v skladu s členom 13 Sporazuma zavezujoča v mednarodnem pravu.

Predvidena sprememba ne dopolnjuje ali spreminja institucionalnega okvira Sporazuma.

Postopkovna pravna podlaga za predlagani sklep je zato člen 218(9) PDEU.

4.2. Materialna pravna podlaga

4.2.1. Načela

Materialna pravna podlaga za sklep iz člena 218(9) PDEU je odvisna predvsem od cilja in vsebine predvidenega priporočila, glede katerega se v imenu Unije zastopa stališče. Če ima predvideno priporočilo dva cilja ali elementa in je eden od teh ciljev ali elementov glavni, drugi pa postranski, mora sklep po členu 218(9) PDEU temeljiti na samo eni materialni pravni podlagi, in sicer na tisti, ki se zahteva za glavni ali prevladujoči cilj ali element.

4.2.2. Uporaba v obravnavanem primeru

Cilj in vsebina predvidenega priporočila se nanašata na skupno trgovinsko politiko.

Materialna pravna podlaga za predlagani sklep je torej prvi pododstavek člena 207(4) PDEU.

4.3. Zaključek

Pravna podlaga predlaganega sklepa bi moral biti prvi pododstavek člena 207(4) v povezavi s členom 218(9) PDEU.

5. OBJAVA PREDVIDENEGA PRIPOROČILA

Ker bo sklep Odbora za trgovino spremenil Sporazum o gospodarskem partnerstvu, ga je po sprejetju primerno objaviti v *Uradnem listu Evropske unije*.

Predlog

SKLEP SVETA

o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Odboru za trgovino, ustanovljenem na podlagi Začasnega sporazuma o partnerstvu med Evropsko skupnostjo na eni strani in pacifiškimi državami na drugi strani, glede spremembe Sporazuma zaradi upoštevanja pristopa Neodvisne države Samoe

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti prvega pododstavka člena 207(4) v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Unija je 30. julija 2009 podpisala Začasni sporazum o partnerstvu med Evropsko skupnostjo na eni strani in pacifiškimi državami na drugi strani³ (v nadaljnjem besedilu: Sporazum), ki vzpostavlja okvir za Sporazum o gospodarskem partnerstvu. Sporazum od 20. decembra 2009 oziroma 28. julija 2014 začasno uporabljata Papua Nova Gvineja in Republika Fidži.
- (2) V členu 80 Sporazuma je določeno, da lahko drugi pacifiški otoki pristopijo k Sporazumu na podlagi predložitve ponudbe za dostop na trg, ki izpolnjuje zahteve člena XXIV GATT 1994. V skladu s tem je Neodvisna država Samoe pristopila k Sporazumu 21. decembra 2018⁴ in ga začasno uporablja od 31. decembra 2018.
- (3) V členu 68 Sporazuma je določeno, da Odbor za trgovino obravnava vse zadeve, ki so potrebne za izvajanje Sporazuma.
- (4) Odbor za trgovino SGP je na sedmi seji, ki je potekala 3. in 4. oktobra 2019, sprejel priporočilo pogodbenicam Sporazuma in jim med drugim priporočil spremembo Sporazuma zaradi upoštevanja pristopa Neodvisne države Samoe. Zahtevana sprememba je vključitev ponudbe Samoe za dostop na trg v Prilogo II k Sporazumu.
- (5) V členu 13 Sporazuma je določeno, da lahko Odbor za trgovino s soglasjem spremeni Prilogo II na kakršen koli način, za katerega meni, da je primeren.
- (6) XX XX 2020 bo potekala osma seja Odbora za trgovino, na kateri bo Odbor za trgovino v skladu s členom 13 Sporazuma lahko uvedel tehnično spremembo Sporazuma zaradi upoštevanja pristopa Neodvisne države Samoe.
- (7) Unija bi morala določiti stališče, ki se zastopa na osmi seji Odbora za trgovino glede predvidenega sklepa.

³ Sklep Sveta 2009/729/ES z dne 13. julija 2009 o podpisu in začasni uporabi začasnega Sporazuma o gospodarskem partnerstvu med Evropsko skupnostjo na eni strani in pacifiškimi državami na drugi strani (UL L 272, 16.10.2009, str. 1).

⁴ UL L 333, 28.12.2018, str. 1.

- (8) Stališče Unije na osmi seji Odbora za trgovino bi zato moralo temeljiti na priloženem osnutku sklepa –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Stališče, ki se v imenu Unije zastopa na osmi seji Odbora za trgovino glede spremembe Začasnega sporazuma o partnerstvu med Evropsko skupnostjo na eni strani in pacifiškimi državami na drugi strani zaradi upoštevanja pristopa Neodvisne države Samoe, temelji na osnutku sklepa Odbora za trgovino, ki je priložen temu sklepu.

Člen 2

Sklep Odbora za trgovino se po sprejetju objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Člen 3

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju,

*Za Svet
Predsednik*